**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 118 (1992)

**Heft:** 18

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

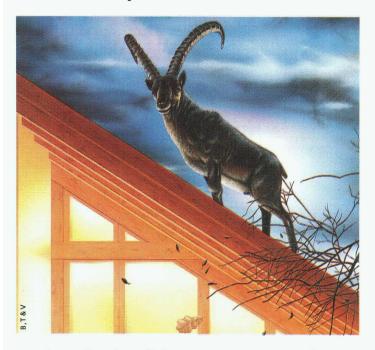
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 27.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### Par tous les temps, nous nous en tirons particulièrement bien.



Le système Sarnafil de sous-couverture en continu éprouvé rend étanche: pour chaque support, forme de toit, sollicitation climatique, inclinaison et couverture. Avec le lé d'étanchéité Sarnafil il convainc par une étanchéité immédiate des joints et la recyclabilité totale. Il répond aux exigences physiques et énergétiques les plus élevées, en particulier pour l'étanchéité à l'air et la protection phonique. Il séduit par une garantie étendue sur le produit pour laquelle nous répondons avec nos 30 ans d'expérience. Demandez des informations détaillées avant que votre toit à pans inclinés ne s'en tire mal.

de toits à pans inclinés.
🗆 Je désire un entretien technique. Veuillez m'appeler
au numéro:
Nom
Entreprise
Rue, no

☐ Envovez-moi votre documentation sur les systèmes

Retourner le coupon à: Sarnafil SA, En Budron D3, 1052 Le Mont-sur-Lausanne, Tél. 021/653 50 53,

Fax 021/6524855.

NPA, localité

B4506





A ne remettre qu'aux

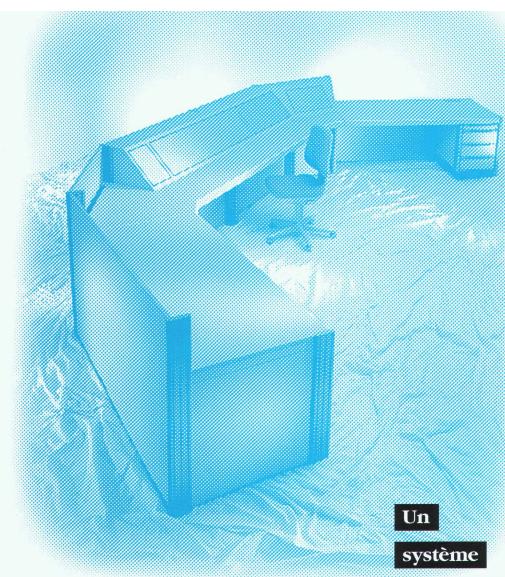
architectes,

ingénieurs et

techniciens du

bâtiment.

(Divulgation à la page suivante)



au service

de votre

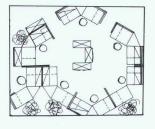
créativité

Le traitement centralisé de l'image, du son et des données s'impose de plus en plus dans le bâtiment. Le système DACOBAS de KNÜRR permet au concepteur d'intégrer les appareils, claviers, écrans et câbles de façon souple et élégante. Sans concession à votre projet et à son esthétique. Appelez KNÜRR dès vos premières esquisses pour réconcilier le rêve et la froide raison.

B4482









# BUSSET DEVELOPPEMENTS INFORMATIQUES SA

Maîtrise fédérale

La gestion de l'horaire dans l'entreprise, c'est

## **BDI-PRESENCE**

Une même solution pour les entreprises de toutes tailles.

#### Module de base

- horaires fixes ou variables
- gestion d'absences, vacances

#### En option

- situation instantanée
- travaux en équipe
- gestion d'activités
- prise des temps pour la gestion de production

Rue du Lac 28 1800 VEVEY Tél. (021) 921 88 33 Fax (021) 921 55 43

Les nouveaux distancemètres WILD

# Un travail sur mesure

WILD DI 1001, 5 mm + 5 ppm courtes distances jusqu'à 1,3 km



WILD D11600, 3 mm + 2 ppm moyennes distances jusqu'à 7 km



WILD DI2002, 1 mm + 1 ppm précision à courtes et moyennes distances Flexible, économique et rapide: WILD DI 1001, WILD DI 1600, WILD DI 2002

Vous trouverez la solution appropriée à vos travaux topométriques parmi les trois nouveaux distancemètres WILD:

• WILD DI1001: Fiable.

Simple à l'utilisation, robuste et économique.

• WILD DI1600: Multifonctionnel. Allie un temps de mesure très court (2 sec.), à une grande portée (7 km).

• WILD DI2002: Précis.

> Compact et léger (écarttype 1 mm + 1 ppm).

04434

ica SA 1020 Renens

Tél. 021/635 35 53 Fax 021/634 91 55

8152 Glattbrugg · Tél. 01/809 33 11 Fax 01/810 79 37





#### Question du concours: que signifie ce nombre?

Réponse: bien des choses. A savoir que nous fêtons «25 ans d'informatique pour la construction». Et nous savons que ce succès doit beaucoup à la collaboration avec nos clients. En retour, nous tenons à exprimer nos remerciements par une offre unique au même titre que notre anniversaire:

## Système de CAO complet

(installé et configuré)

## pour 2 x Fr. 25 000.-

(soit Fr. 50 000.- au total)

comprenant:

- Logiciel de CAO: <u>ALLPLAN/ALLPLOT 6.15</u> (programme de CAO le plus répandu dans le domaine de la construction)
- Matériel de dernière génération (processeur 80486/33-66 MHz)
- avec grand écran 21", traceur A0
  à plumes et imprimante laser A4.

Vous avez toutefois la possibilité d'adopter plutôt ALLPLAN/ALLPLOT 1.0-Plus du côté logiciel et de renoncer à l'imprimante laser du côté matériel. Vous ne payez alors plus que Fr. 25 000.—.

Ces offres spéciales profiteront aux **25 premiers** architectes, ingénieurs et techniciens du bâtiment qui se décident. Les premiers arrivés dessineront d'abord!

orbit

Basel, 8.–12. September 1992 Halle 212, Stand-Nr. A23/A25 olivetti 25 ANS

Olivetti (Suisse) SA, EDV für den Bau Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Tél. 01 839 15 11, Fax 01 831 04 46



ancotech ag

Wehntalerstrasse 9

8165 Schöfflisdorf

01/856 16 66

Fax

01/856 17 50

B3616

# XERO

### Un copieur qui ne pense pas seulement aux économies d'argent.

En attendant que vos copies se fassent, nous aimerions vous présenter la Xerox 2520A.

Cette tireuse de plans coupe et achemine le papier automatiquement et vous permet ainsi de copier en grande quantité et en toute rapidité (3,66 mètres à la minute) sans problème ni perte de temps. Sans vous ruiner non plus, parce que la Xerox 2520A est l'un des copieurs A0 sur papier ordinaire les moins chers du marché.

Le plus génial reste le rapport qualité/prix qui demeure tout à fait exceptionnel. De plus, comme toutes les machines de notre gamme, la Xerox 2520A est accompagnée de notre Perfect Garantie. Après tout, nous avons inventé les copieurs A0 sur papier ordinaire et les garantir est la moindre Alors si gagner du temps et de l'argent reste fondamental pour vous, la Xerox 2520A fera parfaite-

Retournez le coupon et nous vous enverrons de plus amples détails sans perdre un instant.

#### **Xerox Engineering Systems AG**

Siège principal: Talackerstrasse 9, case postale 517, 8065 Zürich-Glattbrugg, téléphone 01/810 80 00, fax 01/810 82 45.

Filiale Suisse Romande: rue Pré-Bouvier 27, 1217 Meyrin-Genève, téléphone 022/785 19 90,

Nom:			
Société:			
Rue:			
Code posta	al/Lieu:		



Lifts d'escalier pour tous les besoins

Kilcher SA

1000 Lausanne 20

Tél. 021254470

Fax 021 25 65 95







1782 Belfaux: CAD Products SA, Route de Formangueires 1092 Belmont: Powersoft, Route Chaffeises 3 2503 Bienne: Saga - Vertex Electronic SA, Quai du Haut 118 2504 Bienne: Gabus SA, Route de Boujean 140 2017 Boudry: CDS SA, Collège

23 1030 Bu lier Architect que, Rue de l' 1225 Chêne Team, Chemin reard 16 160 Geoscan, Ch. Corcelles: P cept, Place 26 Denges/ Moor Data Te

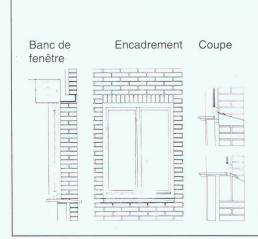
Le juste choix pour Auto-CAD: Fides Informatique et ses partenaires AAD. Nous vous offrons compétences, conseil individuel et engagement personnel. ssigny: Atees & Informatiarc en ciel 10 -Bourg: Soft-Francois-Pér-5 Chexbres: du Frût 2035 C-SHOP/JTConla Gare 1b 10 Lausanne: chnology SA,

RoutedePré-verenges 4 1026 Echandens: ICS Computer Service, Route de la Chocolatière 21 1066 Epalinges: Eperon Informatique Technique SA, Chemin des Croisettes 22 2114 Fleurier: Suprog S.A., Av. Daniel Jeanrichard 26 1215 Genève 15: Loco-Technologie SA, Route de l'Aéroport 31 2300 La Chauxde-Fonds: Assistance Informatique, Croix-Fédérale 40 2300 La Chaux-de-Fonds: ID Informatique et Développement SA, Rue Numa-Droz 109 2300 La Chaux-de-Fonds: Raybus SA, Av. Léopold-Robert 108 2303 La Chaux-de-Fonds: SYS-INFO Informatique, Rue des Granges 4 1007 Lausanne: P.-A. Bosshard, Avenue de Montoie 37 1052 Le Mont/Lausanne: Infographics SA, En Boudron E 2074 Marin: BMI Informatique, Fleur-de-Lys 8 2074 Marin: Compuplot SA, Rue de la gare 13 1920 Martigny: Technical Programs, Rue Bonnes Luites 70 1217 Meyrin 1: CMI Cie de Micro-Informatique SA, Chemin Riantbosson 11-13 1110 Morges: CIM Product SA, Av. de Lonav 2 2000 Neuchâtel: BVO-Micro SA, Ruelle W.-Mayor 2 1213 Petit Lancy: Compusoft SA, Route du Pont Butin 70 2900 Porrentruy: Mimotec SA, Rue du Jura 3-5 1009 Pully: E.V.R, Anciens Moulins 2a 1009 Pully: Général Office Service, Avenue de Lavaux 63 1020 Renens: Technicom, Rue du Caudray 36 1806 Saint-Légier: Sauvain CAD, Chemin du Péage 9 3960 Sierre: Help Atelier de CAO et DAO, Techno-Pôle 1950 Sion: Logisys SA, Rue du Scex 4 1290 Versoix: MZ Concept, Ch. Courvoisier 9 1844 Vil-leneuve: CAD Design Informatique, Rue des Remparts 14 1400 Yverdon: Pozzi Consultants SA, Casino 3

#### **FIDES**

#### INFORMATIQUE

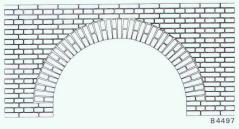
Fides Informatique, Dépt. AutoCAD-Distribution Ave. de Rumine 37, CH – 1002 Lausanne Téléphone 021/20 12 81 Fax 021/312 49 27 Slasi Gerotto Wassmer Basel



Cimentation de tous types de briques apparentes. Revêtements d'encadrements. Création d'arcs de décharge avec revêtement apparent. Réparation et entretien de maçonneries en briques.



Stabile al Ponte 6593 Cadenazzo Tél. 092/62 11 14 - Fax 092/62 32 93 Arc de décharge



# Jardins d'hiver et pavillons d'été





# Fini les problèmes avec SCSI sur PC, Compatibles. et Laptops

Convertisez la porte parallèle en porte SCSI!!

MINI HOST ADAPTOR EXTERNAL.

Drivers dans ROM pour: SyQuest, CD-ROM, Disques Opto-Magnétiques, Disques Durs Externes et Bandes de Sauvegarde (DAT). Solution Parallèle directement.

SyQuest 44 Mo., SyQuest 88 Mo., DISQUES DURS EXTERNES.

Idéal pour les personnes qu'ont besoin des solutions simples et pratiques. Plus besoin d'un technicien pour connecter vos solutions de stockage.



Rue de Lausanne 39 - 1020 RENENS

Téléphone: (021) 635.98.38 - 635.98.40 - 635.98.41

Fax : (021) 635.98.39

B4513

## Découvrez l'univers de l'électronique des loisirs

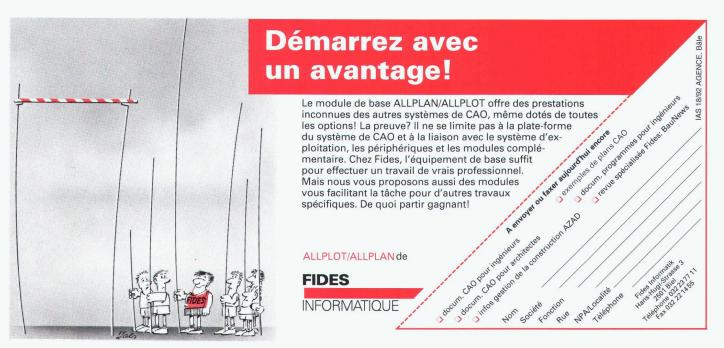
Zurich 26 - 31 août 1992

- Nouveautés mondiales et européennes
- 750 marques, 150 exposants
- SSR Radio Télévision en direct
- Exposition spéciale avec les PTT:
   «La communication dans la profession
- et les loisirs»
   Tombola: Peugeot 205 Cabrio Roland Garros
   8000 prix d'une valeur de plus de Frs. 350'000.-





Halles Züspa/Hallenstadion ZH-Oerlikon ■ Me-Sa 10-22 h, Di, Lu 10-20 h ■ Zurich Gare centrale-Tram 11/14 ou S-Bahn jusqu'à Oerlikon





ROHRSYSTEM

Par exemple

central en matière plastique. Livrée directement sur le chantier en torches. Téléphonez-nous!

Brugg Rohrsystem AG · 5200 Brugg Téléphone 056 483 500 · Fax 056 483 535

H. Huber & Co. SA · Case postale 3281 · 4002 Bâle Téléphone 061 335 33 33 · Fax 061 335 32 66

B4043

gunitage

béton projeté

microbéton projeté

votre partenaire spécialisé

Biolla

Travaux spéciaux **BIOLLAY SA** 

Lausanne Tél. 021/691 91 07 Fax 021/691 91 09 022/344 22 02 022/344 71 75 Massongex 025/71 85 41 025/71 92 08 B4155

Vous utilisez:

C

Nous offrons la solution complète

CATIA

SPECTRAGRAPHICS!

CAEDS M

#### **TECELECTRONICS SA**

Av. du Général-Guisan 58, 1800 VEVEY Tél. 021/922 63 91 - Fax 021/922 61 33



#### CSD Ingénieurs Conseils SA

Ingénieurs, géologues et spécialistes de l'environnement

Notre société recherche pour son secteur de la géologie de l'ingénieur en Suisse romande

## géologue expérimenté

ayant participé à la réalisation de grands chantiers, tunnels, galeries et ouvrages souterrains, barrages ou voies de communication, en Suisse ou à l'étranger et désirant s'intégrer dans une équipe performante.

Ce poste varié vous apportera la satisfaction professionnelle et les avantages matériels que vous êtes en droit d'attendre dans votre carrière, en rapport avec votre expérience.

Votre candidature accompagnée de votre curriculum vitae sont à adresser à

#### CSD Ingénieurs Conseils SA

M. E. Stampfli, directeur Ch. de Maillefer 36 1052 Le Mont

B4473



# en un temps difficile an un tamne difficila

votre publicité doit plus que jamais viser juste. « Ingénieurs et architectes suisses » s'adresse à des chefs d'entreprise, à des cadres responsables, à ceux dont dépendent les décisions.

## Poser et oublier.



Les responsables dorment seulement sur les deux oreilles lorsque les eaux usées parviennent sans déperditions à la station d'épuration. Grâce aux propriétés du matériau éprouvées depuis des décennies et leur étanchéité caractéristique, les systèmes de canalisation Eternit contribuent activement à la protection de la nappe phréatique.

Commencez dès maintenant en appelant Eternit. Si vous aussi voulez en toute quiétude mener vos canalisations à bon terme.

Le système de canalisation Eternit c'est la sécurité – car la protection de la nappe phréatique n'accepte pas de demi-mesures!



L'original.



L'homme a adopté de nombreuses structures présentes dans la nature. Le toit de tuiles de terre cuite assume à peu près les mêmes fonctions que le "toit" de feuilles d'un arbre: Il protège contre les influences atmosphériques, équilibre les températures, ombrage agréablement en été et laisse pénétrer la chaleur des les rayons incidents du soleil en hiver. Industrie suisse de la terre cuite, Case postale, 8035 Zurich, téléphone 01/361 96 50.



Tuile de terre cuite. Formée par la nature et l'expérience.